

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 1 от 18

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

UFI: 523J-8NVK-500P-8U7H

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Адрес:	Langgewann 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща:	info@rowe-oil.com	
отговорен сътрудник:	Product Compliance	
Електронна поща:	sdb@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Отговорен Отдел:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Клиника по токсикология +359 291 542 33

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Flam. Liq. 2; H225
Acute Tox. 4; H332
Skin Irrit. 2; H315
Eye Dam. 1; H318
STOT SE 3; H335 H336
STOT RE 2; H373
Asp. Tox. 1; H304
Aquatic Chronic 3; H412

Точен текст на H изречения: вижте РАЗДЕЛ 16.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета

ксилен
пропан-2-ол; изопропилов алкохол; изопропанол
етилбензен
Алкохоли, C12-13 разклонени и линейни, етоксилирани

Сигнална дума: Опасно

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H225	Силно запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 2 от 18

H332	Вреден при вдишване.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P101	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице/предпазни средства за защита на слуха.
P301+P310	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P305+P351+P338	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P331	НЕ предизвиквайте повръщане.
P405	Да се съхранява под ключ.
P501	Съдържанието/контейнерът налага проблемно изхвърляне на отпадъците.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смес

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 3 от 18

Важни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
1330-20-7	ксилен			20 - < 40 %
	215-535-7	601-022-00-9		
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304			
67-63-0	пропан-2-ол; изопропилов алкохол; изопропанол			10 - < 20 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
67-64-1	ацетон; пропан-2-он; пропанон			10 - < 20 %
	200-662-2	606-001-00-8	01-2119471330-49	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
	полиетерамин			1 - < 10 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H411			
64742-48-9	Въглеродороди, C9-C11, изоалкани, цикли, <2% аромати			1 - < 10 %
	920-134-1		01-2119480153-44	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H304 H411 EUH066			
160901-19-9	Алкохоли, C12-13 разклонени и линейни, етоксилирани			1 - < 10 %
	931-954-4			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H318 H412			
100-41-4	етилбензен			1 - < 10 %
	202-849-4	601-023-00-4		
	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 4, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H225 H332 H373 H304			
64742-48-9	Въглеродороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, цикли, <2% аромати			1 - < 10 %
	919-857-5		01-2119463258-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304			

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 4 от 18

Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
		Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ	
1330-20-7	215-535-7	ксилен	20 - < 40 %
		инхалативен: АТЕ = 11 mg/l (пари); инхалативен: АТЕ = 1,5 mg/l (прах или мъгла); дермален: АТЕ = 1100 mg/kg; орален: LD50 = 5000 mg/kg	
67-64-1	200-662-2	ацетон; пропан-2-он; пропанон	10 - < 20 %
		инхалативен: LC50 = 76 mg/l (пари); дермален: LD50 = 20000 mg/kg; орален: LD50 = 5800 mg/kg	
64742-48-9	920-134-1	Въглеводороди, C9-C11, изоалкани, цикли, <2% аромати	1 - < 10 %
		инхалативен: LC50 = > 5000 mg/l (пари); дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = > 5000 mg/kg	
160901-19-9	931-954-4	Алкохоли, C12-13 разклонени и линейни, етоксилирани	1 - < 10 %
		орален: АТЕ = 500 mg/kg	
100-41-4	202-849-4	етилбензен	1 - < 10 %
		инхалативен: LC50 = 17,2 mg/l (пари); инхалативен: АТЕ = 1,5 mg/l (прах или мъгла); дермален: LD50 = 15400 mg/kg; орален: LD50 = 3500 mg/kg	
64742-48-9	919-857-5	Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, цикли, <2% аромати	1 - < 10 %
		инхалативен: LC50 = > 5000 mg/l (пари); дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = > 5000 mg/kg	

Етикетиране на съдържанието съгласно Регламент (ЕО) № 648/2004

>= 30 % ароматни въглеводороди, дезинфектанти.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
Общи указания

При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

След вдишване

Да се подсигури чист въздух. При симптоми на затруднено дишане: Обадете се на лекар.

След контакт с кожата

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. При кожни реакции потърсете лекар.

След контакт с очите

При допир с очите веднага изплакнете с отворени клепачи 10 до 15 минути под течаща вода и потърсете очен лекар.

След поглъщане

При повръщане вземете под внимание опасността от аспирация. След поглъщане устата да се изплакне обилно с вода (само ако човекът е в съзнание) и веднага да се потърси медицинска помощ.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки
5.1. Средства за гасене на пожар
Подходящи пожарогасителни средства

 Въглероден двуокис (CO₂), Пяна, ABC-прах.

Неподходящи пожарогасителни средства

Вода.

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 5 от 18

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Лесно запалим. Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

5.3. Съвети за пожарникарите

Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород и костюм за химическа защита. Цял защитен костюм.

Допълнителни указания

За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. Газовете, изпаренията или мъглата да се потушат с водна струя. Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****Общи указания**

Да се отстранят всички запалими източници. Да се осигури достатъчна вентилация. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Използвайте лична защитна екипировка.

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Да се осигури достатъчна вентилация. Използвайте лична защитна екипировка. Хората да се изведат в безопасност.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Да се носи индивидуално защитно оборудване (вижте раздел 8).

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда. Опасност от експлозия.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**За задържане**

Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения). Да се покрят канализационните отвори. Спрете теча, ако е безопасно.

За почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци. Да се проветри засегнатия участък.

Друга информация

Да се използват само антистатични (безискрови) инструменти. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

Съвети относно общата хигиена на труда

Веднага съблечете замърсеното, напоено облекло. Съставете план за предпазване на кожата и го спазвайте! Преди пауза и при приключване на работа да се измият добре ръцете и лицето, или да се

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 6 от 18

вземе душ. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Съдът да се държи плътно затворен. Да се съхранява под ключ. Да се съхранява на места, до които имат достъп само оторизирани лица. Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки. Контейнерът да се съхраняват на хладно, добре проветриво място. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с: Окислителен агент. Пирофорни или самонагриващи се опасни вещества.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Да се съхранява далече от топлина.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m ³	вл/см ³	Категория	Източник
67-64-1	Ацетон	-	600		8 часа	
		-	1400		15 мин.	
100-41-4	Етилбензен	-	435		8 часа	
		-	545		15 мин.	
67-63-0	Изопропилов алкохол	-	980		8 часа	
		-	1225		15 мин.	
1330-20-7	Ксилен (смес от изомери), чист	50	221		8 часа	
		100	442		15 мин.	

Биологични пределни стойности

CAS №	Химичен агент	Параметър	Стойност	Изследван материал	Момент на вземане на пробата
67-64-1	Ацетон	ацетон	80 mg/l	урина	В края на експозицията или в края на работната смяна
100-41-4	Етилбензен	бадемена киселина и фенилглиоксалова киселина - сумарно (креатинин)	2000 mg/g	урина	В края на експозицията или в края на работната смяна

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 7 от 18

DNEL/DMEL стойности

CAS №	Химичен агент		
DNEL тип	Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
67-63-0	пропан-2-ол; изопропилов алкохол; изопропанол		
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	500 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	888 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	89 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	дермален	системен	319 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	26 mg/kg тт на ден
67-64-1	ацетон; пропан-2-он; пропанон		
Работник DNEL, остър	инхалативен	местен	2420 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	200 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	дермален	системен	62 mg/kg тт на ден
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	186 mg/kg тт на ден
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	1210 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	62 mg/kg тт на ден
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, изоалкани, цикли, <2% аромати		
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	871 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	77 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	185 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	дермален	системен	46 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	46 mg/kg тт на ден
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, цикли, <2% аромати		
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	871 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	77 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	185 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	дермален	системен	46 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	46 mg/kg тт на ден

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 8 от 18

PNEC стойности

CAS №	Химичен агент	
Компоненти на околната среда		Стойност
67-63-0	пропан-2-ол; изопропилов алкохол; изопропанол	
Сладка вода		140,9 mg/l
Сладка вода (периодично изпускане)		140,9 mg/l
Морска вода		140,9 mg/l
Сладководен седимент		552 mg/kg
Морски седимент		552 mg/kg
Вторично натравяне		160 mg/kg
Микроорганизми при обработка на отпадъчните води		2251 mg/l
Почва		28 mg/kg
67-64-1	ацетон; пропан-2-он; пропанон	
Сладка вода		10,6 mg/l
Сладка вода (периодично изпускане)		21 mg/l
Морска вода		1,06 mg/l
Сладководен седимент		30,4 mg/kg
Морски седимент		3,04 mg/kg
Микроорганизми при обработка на отпадъчните води		100 mg/l
Почва		29,5 mg/kg

8.2. Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства
Защита на очите/лицето

Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице. (EN 166)

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици (EN ISO 374)

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак CE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

При недостатъчна вентилация носете средства за защита на дихателните пътища.

Термични опасности

Огнезащитно облекло. Носете антистатични обувки и работно облекло.

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 9 от 18

Контрол на експозицията на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	Течен	
Цвят:	безцветен - светложълт	
Миризма:	характерен	
Граница на мириса:	неопределен	
Точка на топене/точка на замръзване:	неопределен	Норма за контрол
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	56 °C	
Запалимост:	Лесно запалим.	
долна граница на възвряемост:	0,6 об. %	
горна граница на възвряемост:	14,3 об. %	
Точка на възпламеняване:	-9 °C	DIN EN ISO 3679
Температура на самозапалване:	неопределен	
Температура на разпадане:	неопределен	
Стойност на pH:	неопределен	
Кинематичен вискозитет:	0,73 mm ² /s	DIN EN ISO 3104
(при 40 °C)		
Разтворимост във вода:	практически неразтворим	
Други разтворители		
неопределен		
Коефициент на разпределение	неопределен	
n-октанол/вода:		
Парно налягане:	440 hPa	DIN EN ISO 13016-1
(при 50 °C)		
Парно налягане:	440 hPa	
(при 50 °C)		
Плътност (при 20 °C):	0,82 g/cm ³	DIN 12185
Относителна плътност на парите:	неопределен	
Характеристики на частиците:	неприложим	

9.2. Друга информация
Информация във връзка с класовете на физична опасност

Взривоопасности

Продуктът не е: Експлозивен.

Продължаващо горене:

Самоподдържащо се горене

Оксидиращи свойства

Продуктът не е: пожароопасен.

Други данни

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реакционна способност

Лесно запалим.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 10 от 18

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се държи далеч от източници на топлина (например горещи повърхности), искри, открити пламъци.
Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008****Силна токсичност**

Вреден при вдишване.

ATE_{mix} пресметнат

ATE (орален) > 5000 mg/kg; ATE (дермален) > 2000 mg/kg; ATE (инхалативен пара) > 20 mg/l; ATE (инхалативен прах/дим) 3,067 mg/l

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 11 от 18

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
1330-20-7	ксилен				
	орален	LD50 5000 mg/kg	Плѝх	GESTIS	
	дермален	ATE 1100 mg/kg			
	инхалативен пара	ATE 11 mg/l			
	инхалативен прах/дим	ATE 1,5 mg/l			
67-64-1	ацетон; пропан-2-он; пропанон				
	орален	LD50 5800 mg/kg	Плѝх	RTECS	
	дермален	LD50 20000 mg/kg	Заек	IUCLID	
	инхалативен (4 h) пара	LC50 76 mg/l	Плѝх		
64742-48-9	Въглеродороди, C9-C11, изоалкани, цикли, <2% аромати				
	орален	LD50 > 5000 mg/kg	Плѝх	REACH Dossier	OECD Guideline 401
	дермален	LD50 > 2000 mg/kg	Плѝх	REACH Dossier	OECD Guideline 402
	инхалативен пара	LC50 > 5000 mg/l	Плѝх	REACH Dossier	OECD Guideline 403
160901-19-9	Алкохоли, C12-13 разклонени и линейни, етоксилирани				
	орален	ATE 500 mg/kg			
100-41-4	етилбензен				
	орален	LD50 3500 mg/kg	Плѝх	GESTIS	
	дермален	LD50 15400 mg/kg	Заек	GESTIS	
	инхалативен (4 h) пара	LC50 17,2 mg/l	Плѝх		
	инхалативен прах/дим	ATE 1,5 mg/l			
64742-48-9	Въглеродороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, цикли, <2% аромати				
	орален	LD50 > 5000 mg/kg	Плѝх	REACH Dossier	OECD Guideline 401
	дермален	LD50 > 2000 mg/kg	Плѝх	REACH Dossier	OECD Guideline 402
	инхалативен пара	LC50 > 5000 mg/l	Плѝх	REACH Dossier	OECD Guideline 403

Раздразване и корозивност

Корозия/дразнене на кожата: Предизвиква дразнене на кожата.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Предизвиква сериозно увреждане на очите.

Сенсibiliзиращо действие

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 12 от 18

Мутагенност за зародишните клетки: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Токсичност за репродукцията: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. (ксилен)

Може да предизвика сънливост или световъртеж.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция. (ксилен)

Опасност при вдишване

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Информация относно вероятните пътища на експозиция

Вдишване, поглъщане, Допир с кожата, Контакт с очите.

11.2. Информация за други опасности**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на хората, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

Друга информация

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа!

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 13 от 18

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
1330-20-7	ксилен					
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 4,9 mg/l		Selenastrum capricornutum	Galassi et al. 1988	
67-63-0	пропан-2-ол; изопропилов алкохол; изопропанол					
	Остра токсичност за риби	LC50 10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas	ECHA	OECD Guideline 203
67-64-1	ацетон; пропан-2-он; пропанон					
	Остра токсичност за риби	LC50 5540 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 6100 mg/l	48 h	Daphnia magna		
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, изоалкани, цикли, <2% аромати					
	Остра токсичност за риби	LC50 3,6 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)	REACH Dossier	OECD 203
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OECD 201
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 > 22 mg/l	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)	REACH Dossier	OECD 202
100-41-4	етилбензен					
	Остра токсичност за риби	LC50 4,2 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 3,6 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA	
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, цикли, <2% аромати					
	Остра токсичност за риби	LL50 > 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)	REACH Dossier	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 > 1000 mg/l	72 h	alga cultures	REACH Dossier	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 > 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)	REACH Dossier	
	Остра бактериална токсичност	EC50 0,95 mg/l ()		Tetrahymena pyriformis	REACH Dossier	

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван.

CAS №	Химическо име			
	Метод	Стойност	d	Източник
	Оценката			
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, изоалкани, цикли, <2% аромати			
	OECD Guideline 301 F	71%	28	
	Лесно се разгражда по биологичен път (съгласно критериите на ОИСП).			
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, цикли, <2% аромати			
	OECD Guideline 301 F	71%	28	
	Лесно се разгражда по биологичен път (съгласно критериите на ОИСП).			

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 14 от 18

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
1330-20-7	ксилен	3,2
67-63-0	пропан-2-ол; изопропилов алкохол; изопропанол	0,05
67-64-1	ацетон; пропан-2-он; пропанон	-0,24
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, изоалкани, цикли, <2% аромати	3,17 - 6,23
100-41-4	етилбензен	3,15
64742-48-9	Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, цикли, <2% аромати	3,17 - 6,23

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

Продуктът не е тестван.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелев организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Отпадъчен код на продукта

070104 ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ; отпадъци от производство, формулиране, доставяне и употреба (ПФДУ) на основни органични химични вещества и смеси; други органични разтворители, промивни течности и матерни луги; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

070104 ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ; отпадъци от производство, формулиране, доставяне и употреба (ПФДУ) на основни органични химични вещества и смеси; други органични разтворители, промивни течности и матерни луги; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Опасен отпадък съгласно Директива 2008/98/ЕО (Рамковата директива за отпадъците) Замърсените опаковки трябва да се третират като самия материал.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Сухопътен транспорт (ADR/RID)
14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

UN 1993

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ксилен)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

3

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 15 от 18

14.4. Опаковъчна група:

Етикети:

II

3



Класификационен код:

F1

Специални клаузи:

274 601 640D

Ограничено количество (LQ):

1 L

Освободено количество:

E2

Категория транспорт:

2

Опасност-номер:

33

Код за ограничения за преминаване през тунел:

D/E

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

UN 1993

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ксилен)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

3

14.4. Опаковъчна група:

II

Етикети:

3



Класификационен код:

F1

Специални клаузи:

274 601 640D

Ограничено количество (LQ):

1 L

Освободено количество:

E2

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

UN 1993

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

3

14.4. Опаковъчна група:

II

Етикети:

3



Специални клаузи:

274

Ограничено количество (LQ):

1 L

Освободено количество:

E2

EmS:

F-E, S-E

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

UN 1993

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene)

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 16 от 18

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

3

14.4. Опаковъчна група:

II

Етикети:

3



Специални клаузи:

A3

Ограничено количество (LQ)

1 L

пътнически самолет:

Passenger LQ:

Y341

Освободено количество:

E2

IATA-инструкции за опаковки - пътнически самолет:

353

IATA-максимално количество - пътнически самолет:

5 L

IATA-инструкции за опаковки - карго самолет:

364

IATA-максимално количество - карго самолет:

60 L

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Внимание: Запалими течност.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3, Запис 28, Запис 29, Запис 40, Запис 75

Данни за Директива 2012/18/ЕС

P5с ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ

(SEVESO III):

Пазара и употребата на прекурсори на взривни вещества (Регламент (ЕС) 2019/1148):

За този продукт се прилагат разпоредбите на Регламент (ЕС) 2019/1148: всички подозрителни трансакции и значителни липси и кражби следва да се докладват на съответната национална точка за контакт.

Национални разпоредби

Ограниченията за работа:

Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за трудова защита на младежта (94/33/ЕО).

Замърсяване на водите клас (D):

2 - замърсяващ водите

Други данни

Освен това да се спазват националните правни разпоредби!

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 17 от 18

Съкращения и акроними

Flam. Liq. 2: Запалима течност, категория на опасност 2
Acute Tox. 4: Остра токсичност, категория на опасност 4
Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване, категория на опасност 1
Skin Irrit. 2: Дразнене на кожата, категория на опасност 2
Eye Dam. 1: Сериозно увреждане на очите, категория на опасност 1
Eye Irrit. 2: Сериозно дразнене на очите, категория на опасност 2
STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, категория на опасност 3
STOT RE 2: Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция, категория на опасност 2
Aquatic Chronic 2: Опасно за водната среда: хронична опасност, категория 2
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
ЕО/ЕИО: Европейска общност/Европейска икономическа общност
ЕС: Европейски съюз
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
М-коэффициент: Мултипликационен коефициент
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
DGR: Dangerous Goods Regulations
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern
За съкращения и акроними виж ЕСНА: Ръководство за изисквания за информация и оценка за безопасност на химичното вещество, глава R.20 (списък на термини и съкращения).

Основни позовавания и източници на данни в литературата

За съкращения и акроними виж ЕСНА: Ръководство за изисквания за информация и оценка за безопасност на химичното вещество, глава R.20 (списък на термини и съкращения). (v.1.2, 2013)

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC HYBRID ADDITIV

Преработено издание: 23.06.2025

Каталог №: 23004

Страница 18 от 18

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Flam. Liq. 2; H225	Въз основа на опитните данни
Acute Tox. 4; H332	Метод на пресмятане
Skin Irrit. 2; H315	Метод на пресмятане
Eye Dam. 1; H318	Метод на пресмятане
STOT SE 3; H335	Метод на пресмятане
STOT SE 3; H336	Метод на пресмятане
STOT RE 2; H373	Метод на пресмятане
Asp. Tox. 1; H304	Метод на пресмятане
Aquatic Chronic 3; H412	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H302	Вреден при поглъщане.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H312	Вреден при контакт с кожата.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332	Вреден при вдишване.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)